



MINISTERIO
DE CULTURA



**CONVENIO MARCO DE
COLABORACIÓN ENTRE EL
MINISTERIO DE CULTURA Y EL
INSTITUT CATALÀ
D'ARQUEOLOGIA CLÀSSICA**

**CONVENI MARC DE COL·LABORACIÓ
ENTRE EL MINISTERI DE CULTURA I
L'INSTITUT CATALÀ
D'ARQUEOLOGIA CLÀSSICA**

En Madrid, a 7 de febrero de 2008

REUNIDOS

REUNITS

De una parte,

D'una part,

Don José Jiménez Jiménez, Director General de Bellas Artes y Bienes Culturales designado mediante el Real Decreto 1005/2007, de 13 de julio, en nombre y representación del Ministerio de Cultura, en virtud de las competencias que le vienen conferidas por el punto segundo 2.B de la Orden CUL/2591/2004, de 22 de julio, de delegación de competencias del Ministerio de Cultura, en relación con el artículo 4.1.k) del Real Decreto 1601/2004, de 2 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Cultura.

D'una part, el Sr. José Jiménez Jiménez, director de la Direcció General de Belles Arts i Béns Culturals designat mitjançant el Reial decret 1005/2007, de 13 de juliol, en nom i representació del Ministeri de Cultura, amb virtut de les competències que té conferides pel punt segon 2.B de l'Ordre CUL/2591/2004, de 22 de juliol, de delegació de competència del Ministeri de Cultura, en relació amb l'article 4.1.k) del Reial decret 1601/2004, de 2 de juliol, pel qual es desenvolupa l'estructura orgànica bàsica del Ministeri de Cultura.

De otra parte,

I, d'altra part,

Dra. Isabel Rodà de Llanza, Directora del Institut Català d'Arqueologia Clàssica (ICAC), en su nombre y representación de acuerdo con su cargo y con las funciones que fueron delegadas por el Consejo de Dirección al director, el día 11 de Abril de 2002. El Instituto es un consorcio integrado por la

Dra. Isabel Rodà de Llanza, directora de l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica (ICAC), en el seu nom i representació d'acord amb el seu càrrec i amb les funcions que foren delegades pel Consell de Direcció al director, el dia 11 d'abril de 2002. L'Institut és un consorci integrat per la Generalitat de Catalunya, la



MINISTERIO
DE CULTURA

ICAC
Institut Català
d'Arqueologia Clàssica

Generalitat de Catalunya, la Universitat Rovira i Virgili y el Consell Interuniversitari de Catalunya, creado por el Acuerdo de Gobierno de la Generalitat de Catalunya, de 2 de Mayo de 2000 (DOGC núm. 3143, de 19 de mayo), con domicilio social en Tarragona, plaza Rovellat, s/n y CIF S-4300033-J.

Universitat Rovira i Virgili i el Consell Interuniversitari de Catalunya, creat per l'Acord de Govern de la Generalitat de Catalunya, de 2 de maig de 2000 (DOGC núm. 3143, de 19 de maig), amb domicili social a Tarragona, plaça d'en Rovellat, s/n i CIF S-4300033-J.

Ambas partes se reconocen capacidad legal para formalizar el presente convenio y a tal efecto

Ambdues parts es reconeixen capacitat legal per formalitzar el present conveni i a tal efecte

EXPONEN

PRIMERO. Que l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica es un centro público de investigación creado por la Generalitat de Catalunya y la Universitat Rovira i Virgili, con la participación del Consell Interuniversitari de Catalunya, que tiene como finalidad la investigación, la formación avanzada y la difusión de la civilización y cultura clásicas.

SEGUNDO. El Real Decreto 1601/2004, de 2 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica del Ministerio de Cultura, dispone, que este Departamento tiene atribuidas, entre otras funciones, la promoción, protección y difusión del patrimonio histórico español, de los museos estatales y de las artes plásticas, así como el impulso de las acciones de cooperación cultural.

EXPOSEN

PRIMER. Que l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica és un centre públic de recerca creat per la Generalitat de Catalunya i la Universitat Rovira i Virgili, amb la participació del Consell Interuniversitari de Catalunya, que té com a finalitat la recerca, la formació avançada i la difusió de la civilització i cultura clàssiques.

SEGON. El Reial decret 1601/2004, de 2 de juliol, pel qual es desenvolupa l'estructura orgànica del Ministeri de Cultura, disposa que aquest departament té atribuïdes, entre altres funcions, la promoció, protecció i difusió del patrimoni històric espanyol, dels museus estatals i de les arts plàstiques, així com l'impuls de les accions de cooperació cultural.

A. d.

15 de 10 15/05/2011



MINISTERIO
DE CULTURA

ICAC
Institut Català
d'Arqueologia Clàssica

TERCERO. El Reglamento de Museos de Titularidad Estatal y del Sistema Español de Museos, aprobado por Real Decreto 620/1987, de 10 de abril, establece en su artículo 2, apartados b) y d) que son funciones de las instituciones museísticas, entre otras, la investigación en el ámbito de sus colecciones o de su especialidad y la elaboración de catálogos y monografías de sus fondos.

CUARTO. El Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, a la que está adscrito el Museo Nacional de Arte Romano, considera deseable favorecer al máximo la colaboración con instituciones a través de la firma de convenios que contribuyan al desarrollo de iniciativas de patrocinio y apoyo en labores culturales.

M. h.
Isabel María
QUINTO. El Museo Nacional de Arte Romano, entre sus diversas funciones, es un centro investigador de la cultura romana, en él se celebran congresos, coloquios, conferencias, cursos, exposiciones y otras actividades de ámbito nacional e internacional.

SEXTO. Por todo lo anterior, y de acuerdo con lo que está previsto en la Ley 30/1992, de 26 de Noviembre, del régimen jurídico de las administraciones públicas y del procedimiento administrativo común, ambas partes reconociéndose capacidad jurídica suficiente para firmar este documento acuerdan las siguientes

TERCER. El Reglament de museus de titularitat estatal i del sistema espanyol de museus, aprovat pel Reial decret 620/1987, de 10 d'abril, estableix al seu article 2, apartats b) i d) que són funcions de les institucions museístiques, entre altres, la investigació en l'àmbit de les seves col·leccions o de la seva especialitat i l'elaboració de catàlegs i monografies dels seus fons.

QUART. El Ministeri de Cultura, a través de la Direcció General de Belles Arts i Béns Culturals, a la qual està adscrit el Museu Nacional de Arte Romano, considera desitjable afavorir al màxim la col·laboració amb institucions a través de la signatura de convenis que contribueixin al desenvolupament d'iniciatives de patrocini i suport en tasques culturals.

CINQUÈ. El Museu Nacional de Arte Romano, entre les seves diverses funcions, és un centre investigador de la cultura romana, en aquest es celebren congressos, col·loquis, conferències, cursos, exposicions i altres activitats d'àmbit nacional i internacional.

SISÈ. Per tot el que s'ha expressat fins ara, i d'acord amb el que està previst a la Llei 30/1992, de 26 de novembre, el règim jurídic de les administracions públiques i el procediment administratiu comú, ambdues parts es reconeixen capacitat jurídica suficient per signar aquest document i acorden les següents



CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El objeto del presente convenio es fijar el marco general de colaboración entre el Ministerio de Cultura (Museo Nacional de Arte Romano) y el Institut Català d'Arqueologia Clàssica. En concreto, son objetivos de este convenio de colaboración entre las dos instituciones:

- Las relaciones de carácter científico, técnico, docente y cultural en el ámbito de la arqueología clásica.
- La colaboración en programas y proyectos de investigación.
- La colaboración en programas y proyectos de difusión.
- La colaboración docente en programas y cursos de formación avanzada.
- El intercambio de información sobre temas de investigación, libros, publicaciones y otros materiales de interés común. En este sentido, se habilitarán los mecanismos necesarios para permitir el acceso a sus bibliotecas y a los servicios que en ellas se ofrecen.

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE DEL CONVENI

L'objecte del present conveni és fixar el marc general de col·laboració entre el Ministeri de Cultura (Museo Nacional de Arte Romano) i l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica. En concret, són objectius d'aquest conveni de col·laboració entre les dues institucions:

- Les relacions de caràcter científic, tècnic, docent i cultural en l'àmbit de l'arqueologia clàssica.
- La col·laboració en programes i projectes de recerca.
- La col·laboració en programes i projectes de difusió.
- La col·laboració docent en programes i cursos de formació avançada.
- L'intercanvi d'informació sobre temes de recerca, llibres, publicacions i altres materials d'interès comú. En aquest sentit, s'habilitaran els mecanismes necessaris per permetre l'accés a les seves biblioteques i als serveis que s'hi ofereixen.

A. L.
15 de abril de 2015



MINISTERIO
DE CULTURA

ICAC
Institut Català
d'Arqueologia Clàssica

SEGUNDA. APLICACIÓN DEL CONVENIO

El presente convenio se pondrá en práctica mediante la realización de convenios y/o acuerdos específicos entre el Ministerio de Cultura y el Institut Català d'Arqueologia Clàssica, a petición de cualquiera de las dos instituciones.

TERCERA. CARACTERÍSTICAS DE LOS CONVENIOS ESPECÍFICOS

Los Convenios Específicos deberán incluir con detalle las cuestiones siguientes:

- Definición del objetivo que se persigue.
- Descripción del programa de trabajo, indicando la temporalidad y la forma de seguimiento, y especificando qué trabajos realizará cada una de las partes.
- Relación de las aportaciones de recursos humanos, materiales y económicos que realizará cada institución.
- Los técnicos o científicos designados por cada institución, que se responsabilizarán del proyecto o convenio específico.
- En el caso de que se realicen préstamos de equipos entre los organismos, se deberá mencionar la fecha de devolución y el responsable del mantenimiento, reparación y/o reposición en el caso de pérdida o avería.
- La definición de la autoría y del sistema de edición y difusión de los resultados obtenidos en el proyecto o convenio específico.

SEGONA. APLICACIÓ DEL CONVENI

El present conveni es posarà en pràctica mitjançant la realització de convenis i/o acords específics entre el Ministeri de Cultura i l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica, a proposta de qualsevol de les dues institucions.

TERCERA. CARACTERÍSTIQUES DELS CONVENIS ESPECÍFICS

Els convenis específics hauran d'incloure amb detall les qüestions següents:

- Definició de l'objectiu que es persegueix.
- Descripció del programa de treball, indicant la temporalitat i la forma de seguiment, i especificant quines tasques realitzarà cada una de les parts.
- Relació de les aportacions de recursos humans, materials i econòmics que durà a terme cada institució.
- Els tècnics o científics designats per cada institució que es responsabilitzaran del projecte o conveni específic.
- En el cas que es realitzin préstecs d'equips entre els organismes, s'haurà d'esmentar la data de devolució i el responsable del manteniment, reparació i/o reposició en el cas de pèrdua o avaria.
- La definició de l'autoria i del sistema d'edició i difusió dels resultats obtinguts en el projecte o conveni específic.

Handwritten notes in blue ink:
A. A.
15 de febrer



CUARTA. CARACTERÍSTICAS DE LAS ACTIVIDADES ESPECÍFICAS

Las actividades específicas serán:

- Tareas que serán simples en su ejecución y breves en su duración.
- Para llevar a cabo colaboraciones científicas puntuales en proyectos que impulsen las instituciones firmantes del convenio.
- Para la colaboración en actos y actividades de encuentros y de difusión científica que organicen las instituciones firmantes de este convenio.

En el desarrollo de las actividades específicas se mantendrán siempre la independencia en la organización interna, presupuestaria y administrativa de cada una de las instituciones firmantes.

QUINTA. COORDINACIÓN DEL CONVENIO

Para facilitar la elaboración de los convenios y las actividades específicas, se constituirá una Comisión de coordinación paritaria integrada por la Directora del Institut Català d'Arqueologia Clàssica y el Director del Museo Nacional de Arte Romano, o de las personas en quienes deleguen, además de un representante de cada parte. Dicha Comisión se constituirá en el plazo máximo de 90 días, contados a partir de la fecha de la firma de este Acuerdo Marco.

QUARTA. CARACTERÍSTIQUES DE LES ACTIVITATS ESPECÍFIQUES

Les activitats específiques seran:

- Tasques que seran simples en la seva execució i breus en la seva durada.
- Per dur a terme col·laboracions científiques puntuals en projectes que impulsin les institucions signants d'aquest conveni.
- Per la col·laboració en actes i activitats de trobades i de difusió científica que organitzin les institucions signants d'aquest conveni.

En el desenvolupament de les activitats específiques es mantindran sempre la independència en la organització interna, pressupostària i administrativa de cadascuna de les institucions signants.

CINQUENA. COORDINACIÓ DEL CONVENI

Per facilitar l'elaboració dels convenis i les activitats específiques, es constituirà una Comissió de coordinació paritària integrada per la directora de l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica i el director del Museo Nacional de Arte Romano, o de les persones a qui deleguin, a més d'un representant de cada part. L'esmentada Comissió es constituirà en el termini de 90 dies, comptats a partir de la data de signatura d'aquest Acord Marc.

A. A.

15 de 1



MINISTERIO
DE CULTURA

ICAC
Institut Català
d'Arqueologia Clàssica

El representante del Ministerio de Cultura será designado por el Director del Museo Nacional de Arte Romano.

La propia Comisión, una vez constituida, decidirá su régimen de reuniones y de adopción válida de acuerdos.

SEXTA. RÉGIMEN ECONÓMICO

Este convenio no implica ningún compromiso económico por parte de las entidades firmantes. El Museo Nacional de Arte Romano y el Institut Català d'Arqueologia Clàssica, dado el caso, harán una previsión dentro de sus presupuestos anuales de los posibles compromisos económicos que se deriven de la programación de las actividades finalmente convenidas a través de convenios específicos.

SÉPTIMA. RÉGIMEN JURÍDICO

El presente documento tiene la naturaleza de los convenios de colaboración previstos en la Ley 30/1992 de 26 de Noviembre, de la Ley anteriormente citada, y en el art. 3.1 c) de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, Texto Refundido aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de Junio, quedando por tanto fuera de la regulación de dicha Ley.

El representant del Ministeri de Cultura serà designat pel director del Museo Nacional de Arte Romano.

La pròpia Comissió, un cop constituïda, decidirà el seu règim de reunions i d'adopció vàlida d'acords.

SISENA. RÈGIM ECONÒMIC

Aquest conveni no implica cap compromís econòmic per part de las entitats signants. El Museo Nacional de Arte Romano i l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica, si escau, hauran de fer una previsió dins dels seus pressupostos anuals dels possibles compromisos econòmics que es derivin de la programació de les activitats finalment convingudes a través de convenis específics.

SETENA. RÈGIM JURÍDIC

El present document té la naturalesa dels convenis de col·laboració previstos a la Llei 30/1992 de 26 de novembre, de la Llei anteriorment esmentada, i a l'art. 3.1 c) de la Llei de contractes de les administracions públiques, text refós aprovat per Reial decret legislatiu 2/2000, de 16 de juny, i queden per tant fora de la regulació de l'esmentada Llei.

A.K.

15-06-01



OCTAVA. CAUSAS DE RESOLUCIÓN

El presente convenio podrá resolverse por alguna de las siguientes causas:

- Mutuo acuerdo de las partes.
- Incumplimiento por alguna de las partes de cualquiera de las cláusulas establecidas en el presente convenio.
- Decisión de cualquiera de las partes si sobreviniesen causas que impidiesen o dificultasen de forma significativa la ejecución del convenio, siempre que sea comunicada por escrito a la otra parte con antelación suficiente mediante denuncia.

A.A.
En caso de resolución del convenio, las partes quedan obligadas al cumplimiento de sus respectivos compromisos hasta la fecha en que estos se produzcan.

NOVENA. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

1200
Las partes se comprometen a resolver amistosamente cualquier diferencia que sobre el presente convenio pueda surgir. En el caso de no ser posible una solución amistosa, el orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente en el conocimiento de los eventuales litigios que surjan entre las partes en la ejecución o interpretación del presente convenio.

VUITENA. CAUSES DE RESOLUCIÓ

El present conveni es podrà resoldre per alguna de les causes següents:

- Mutu acord de les parts.
- Incompliment per alguna de les parts de qualsevol de les clàusules establertes en el present conveni.
- Decisió de qualsevol de les parts si sobrevinguessin causes que impideixin o dificultin de forma significativa l'execució del conveni, sempre que sigui comunicada per escrit a l'altra part amb antelació suficient mitjançant denúncia.

En cas de resolució del conveni, les parts queden obligades al compliment dels seus respectius compromisos fins a la data en què aquests es produeixin.

NOVENA. RESOLUCIÓ DE CONFLICTES

Les parts es comprometen a resoldre amistosament qualsevol diferència que pugui sorgir sobre el present conveni. En el cas de no ser possible una solució amistosa, l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu serà el competent en el coneixement dels eventuais litigis que sorgeixin entre les parts en l'execució o interpretació del present conveni.



MINISTERIO
DE CULTURA

ICAC[®]
Institut Català
d'Arqueologia Clàssica

DÉCIMA. DURACIÓN DEL CONVENIO

Este convenio entrará en vigor en el momento de su firma y tendrá una duración de cuatro años, renovables automáticamente si ninguna de las partes no lo comunica por escrito con seis meses de antelación. Esta decisión no afectará la duración de los convenios específicos, que continuarán vigentes según las fechas que tengan establecidas.

Y en prueba de conformidad, firman el presente convenio por duplicado en la fecha y el lugar señalados en el encabezamiento.

DESENA. DURADA DEL CONVENI

Aquest conveni entrarà en vigor en el moment d'ésser signat i tindrà una durada de quatre anys, renovables automàticament si cap de les dues parts no ho comunica per escrit amb sis mesos d'antelació. Aquesta decisió no afectarà la durada dels convenis específics, que continuaran vigents segons les dates que tinguin establertes.

I, com a prova de conformitat, signen el present conveni per duplicat en la data i el lloc esmentats a l'encapçalament.



José Jiménez Jiménez
Director General de Bellas Artes
y Bienes Culturales




Isabel Rodà de Llanza
Directora de l'Institut Català d'Arqueologia
Clàssica